





Primer aniversario del señor  
  
**Don Antonio Vilar Rizo**  
 Falleció en enero de 1930  
 Sus hijos:  
 Suplican a sus amigos que sirvan asistir a la misa que, por el eterno descanso del finado, tendrá lugar el próximo lunes, día 12, a las 7 y media, en la iglesia del Pilar, favo que agradecerán profundamente.  
 Santa Cruz de Tenerife, 10 de enero de 1931.

LA SEÑORITA  
  
**Carmen Mendoza Marrero**  
 Ha fallecido a la edad de 21 años  
 Sus padres, don Juan Mendoza Alonso y doña Carmen Marrero; sus hermanos, Lola, Juana, Francisco y Mercedes; sus tías y demás parientes:  
 Suplican a sus amigos que sirvan asistir a la misa de Requiem, que tendrá lugar mañana, lunes, a las 8, en la iglesia de la Concepción; favor que agradecerán profundamente.  
 Santa Cruz de Tenerife, 11 de enero de 1931.

**Asuntos obreros**

Una comisión de la Sociedad Obrera Marítima nos visitó anoche para entregarnos las siguientes notas, cuya publicación se nos ruega:

Sr. Director de LA PRENSA.  
 Muy señor mío: Dándole las gracias anticipadas, deseamos que usted nos diera publicidad en el periódico de su digna dirección a las siguientes líneas.  
 Gracias que esperamos obtener de su benevolencia, y somos de usted seguro servidor q. e. s. m., La Directiva de la Sociedad Obrera Marítima.

Badalona. El primero se alineará en la siguiente forma:  
 Socorro; Cabrera, Miguel; Gonzalo, Pedro, Choli; Blas, Fernández, Viñas, Pepe y Juan.  
 El partido de hoy en Las Palmas  
 Esta tarde hará su debut en el campo "España" el equipo argentino, "Gimnasia Esgrima", que contendrá con el "Marino".  
 Con objeto de informar a los lectores de LA PRENSA de este encuentro, anoche hizo viaje a la vecina isla nuestro redactor deportivo.  
 El partido Tenerife-Hespérides  
 De común acuerdo los dos Clubs, ha quedado fijada para el próximo jueves, día 15, la celebración del partido de campeonato de la primera vuelta. Tenerife-Hespérides, suspendido a causa de la lluvia.

Masa Coral Tinerifeña  
 Por medio del presente anuncio se cita a todos los elementos que componen el coro y agrupación musical de esta sociedad, al ensayo general que se celebrará el próximo lunes, día 12 del actual, a las 8 y media de la noche, para el que se ruega la puntual asistencia.  
 Asimismo se pone en conocimiento de todos aquellos elementos que deseen pertenecer a esta entidad, que con el fin de ampliar el número de individuos en las distintas cuerdas, lo soliciten desde la fecha de este anuncio, hasta el día 20 del actual, en el local de ensayos, desde las 8 de la noche.  
 Santa Cruz de Tenerife, 11 de enero de 1931.—El secretario, Eliseo Hernández González.—V. B. El presidente, José Artengo Vidal.

**SE TRADUCE**  
 Toda clase de documentos y correspondencia francesa.  
 ANGEL GUIMERA, 15

**INFORMACIONES DE ACTUALIDAD**

**SIMBOLO DE BERLIN**

«¡Berlin, Berlin; aquí, Berlin!»  
 La voz de la radio suena potente y sugestiva sobre el ámbito de Alemania y se extiende por la faz de la tierra. El mundo se ha llenado de rumores; por encima de nuestras cabezas, de la cabeza de cada uno, van y vienen aceleradas las palabras. Fuerza de la palabra. Una sola palabra, una sola sílaba, el chasquido imperceptible de los labios puede envolver al globo entero.  
 En un solo momento, en un instante único estalla en Tokio, en Africa, en Sevilla, en el Canadá, en Hamburgo, y la Humanidad tiembla con la misma emoción.  
 La universalidad de las ciudades se mide por la intensidad y el número de veces que hacen sonar su nombre sobre el universo. «Nueva York», «Tokio», «Buenos Aires», «Londres», «¡Berlin, Berlin, Berlin!» Todos los grandes nombres se quedan pálidos, irrepelidos, ante Berlin, que reitera ratiíca y subraya su fonética con la suprema ratiíficación de la técnica. Los nombres de las demás ciudades mundiales andan como flotantes y un poco despistados sobre el globo; sólo Berlin tiene su puesto fijo e infalible de vigilancia en cada punto de la Tierra; su santo y seña.  
 Nombre que habla con seducciones eléctricas de la fuerza inefable de la química, de una maquinaria más perfecta y más definitiva que el hombre, de un mundo veloz, silencioso,

del que son engranajes sonrientes seros rubios.  
 Todo iluminado por luz sin bombillas, que nace en formas raudas del mismo aire. Berlin, ciudad hecha de un esquema de ciudad; ciudad símbolo.  
 Un millón, cinco millones, diez millones, veinte millones... Si. Veinte millones de periódicos—con cuántos millones de palabras negras y rutilantes, rutilancia de las rotativas?—afirman, son el eco—pregonado por miles de voceadores dueños de las esquinas—de la voz incorporada de la radio.  
 Tageblatt, Nachtausgabe, Weltam Abend, Tempo, B. Z.  
 Cien teatros, dos mil cines, cien piscinas de natación, quinientos cafés, quinientos bailes, quinientos stadiums, cien grandes magazines, cien mil automóviles, cinco mil barcos canales arriba, canales abajo, mil trenes (ni un silbido de locomotora), una torre de radio con sus espas bendicidas de luz, mil, dos mil, cinco mil escarpates, film universal extendido a los pies de la ciudad; cien mil millones de voltios...  
 Berlin es una ciudad progresiva, Berlin es una ciudad mundial, Berlin es una máquina imaginable, repite el mundo, como reflejo del flujo de sensaciones de que Berlin le surte.  
 F. Fernández Armesto  
 Berlin.

**DESDE ICOD**

En el Cinema Royal

En la tarde del pasado martes y con motivo de la festividad de Reyes, verificóse en este teatro-cine una interesante función dedicada a los niños y en la cual se exhibió la divertida película "Los cómicos que pasan", la cual fué del general agrado de la numerosa concurrencia infantil que asistió a la matinée.  
 Durante el acto se verificó un sorteo de valiosos juguetes entre todos los niños asistentes a dicho atractivo espectáculo, obsequio de la empresa del Cinema.  
 En la noche de ese mismo día se proyectó en dicho teatro, la interesante cinta, "Oriente", en la que figuran como principales intérpretes Lon Chaney y Lupe Vélez.  
 Esta noche, domingo, se exhibirá la famosa obra cinematográfica, "Barrio latino", interpretada por Carmen Boni e Iván Petrovich.  
 Banda municipal  
 En el concierto que dará esta tarde, domingo, en el Parque de L. Cáceres, de 5 a 7, la banda municipal de esta ciudad, será ejecutado el programa siguiente:  
 "La vuelta de los voluntarios", pasodoble; Contreras.  
 "El espejo de las doncellas", fantasía; Penella.  
 "Danzas húngaras", (números 5 y 6); Bramhs.  
 "El asombro de Damasco", selección; Luna.

"Canción de Primavera", Mendelssohn.  
 "L'entrá de la Murta", pasodoble; Giner.  
 Junta de gobierno

En la Junta general celebrada títimamente por la sociedad "Deportes de Icod", fué elegida para los años 1931 y 1932, la siguiente Junta de gobierno:  
 Presidente, don Quintín Antonino Pérez Díaz; primer vocal, don Francisco Arencibia Montesdeoca; segundo vocal, don Manuel González Trujillo; tesorero, don Domingo Martínez de la Peña y Fleitas, y secretario, don José de la Guardia Ayú.  
 Baile aplazado  
 Por causas ajenas a la voluntad de sus organizadores, ha sido aplazado el baile anunciado para esta noche en la sociedad "Unión 2 de Febrero".  
 Este se celebrará en la noche del próximo domingo, día 18 del mes actual.—Corresponsal.

**SEÑORAS**

La Peluquería Francesa tiene el gusto de comunicarles que desde el día 15 cuenta con otro nuevo oficial, llegado de la Península, muy competente en todos los ramos, que igualmente tratará de complacer a la numerosa clientela, como es habitual en esta casa.  
 Teléfono 509.—José Murphy, número 2.

Nota de la Sociedad Obrera Marítima de Carga y Descarga  
 En el número de LA PRENSA del día de ayer se inserta un escrito firmado por José Pérez Medina, como presidente de la sociedad de "Operarios de Carga Blanca", y don Manuel Cruz, como presidente de la Patronal de Consignatarios, cuyo escrito dice ser un contrato de trabajo por el que han de regirse las operaciones de carga y descarga en el puerto de esta capital.  
 La sociedad "Obrera Marítima", única capacitada, en representación de los obreros para concertar ese contrato de trabajo, le niega virtualidad al que publica la prensa por no haber sido sometido á su aprobación.  
 No tiene, no puede tener fuerza alguna, un contrato que comprometa á dos partes, si una de esas partes no ha intervenido en su confección ni le ha dado su conformidad.  
 Se pretende darle carácter de legalidad á ese contrato, haciendo ver que ha sido concertado entre la Patronal de consignatarios y la Sociedad de Operarios de Carga Blanca, y nos corviene hacer constar que la Sociedad de Operarios de Carga Blanca está formada en su casi totalidad por capataces, que tienen la misión de velar por los intereses de los patronos, y que para la aprobación de ese contrato no se citó al elemento netamente obrero que obligatoriamente se le hace pertenecer a aquella sociedad, ni se celebró reunión alguna.  
 Tampoco podemos silenciar la afinidad de los firmantes del supuesto contrato de trabajo: Firma, en representación de los patronos don Manuel Cruz, y en la de los obreros, otra persona que, si no es don Manuel Cruz también, es como si lo fuera, pues para nadie es un secreto que José Pérez Medina está obligado a don Manuel Cruz, tanto porque es su primer capataz, como por multitud de razones de índole moral y material que le impide pensar por cuenta propia.  
 La sociedad "Obrera Marítima" tiene confeccionado su proyecto de contrato de trabajo, que lo someterá á quien corresponda, para que sea discutido á la luz del día, entre las partes interesadas.  
 El contrato que resulte aprobado de esa discusión será el que rija las operaciones de carga y descarga en el puerto; pero no el que se nos quiere imponer por sorpresa y de mala fe.—LA DIRECTIVA.

**Noticias deportivas**  
 Los partidos de hoy  
 A las diez y media, Tenerife-Santa Cruz, arbitrando don Esteban Núñez.  
 —A las tres y media, Hespérides-Iberia, arbitrando don Gaspar Núñez.  
 Otros partidos  
 En el campo del Iberia jugarán hoy, a las dos de la tarde, los equipos Minerva e Isleño. Este último se alineará en la siguiente forma:  
 Emiliano; Miranda, Manuel; Paco, Leoncio, Benito; Miguel, Tomás, Asidario, Daniel y Delgado.  
 —Hoy contendrán en el campo del Santa Cruz, a las diez de la mañana, los equipos infantiles Prosperidad y

**Academia de estudios superiores para señoritas**  
 Preparación completa por profesorado competente de las asignaturas del Bachillerato y del Magisterio.  
 Clases especiales para ampliación de estudios elementales.  
 Preparación para Oficinas, Comercio, etc.  
 Informes y matrícula; de diez a once de la mañana.  
 Suárez Guerra, número 2, segundo, izquierda.—Santa Cruz de Tenerife.

Preparación completa por profesorado competente de las asignaturas del Bachillerato y del Magisterio.  
 Clases especiales para ampliación de estudios elementales.  
 Preparación para Oficinas, Comercio, etc.  
 Informes y matrícula; de diez a once de la mañana.  
 Suárez Guerra, número 2, segundo, izquierda.—Santa Cruz de Tenerife.

**EXPORTADORES:**

ANTES DE ADQUIRIR MAQUINAS PARA ATAR BULTOS "SISTEMA CINTA METALICA" INFORMENSE DE LAS VENTAJAS QUE LE OFRECE ESTE ANUNCIO:

MUY EN BREVE SE RECIBIRA LA ULTIMA PERFECCION EN Máquinas para atar bultor "Sistema Cinta Metálica"

OBTENIENDO CON SU EMPLEO LAS SIGUIENTES VENTAJAS EN TIEMPO Y ECONOMIA:

ESTA "CINTA METALICA" ES LA UNICA LANZADA A LOS MERCADOS MUNDIALES QUE SE FABRICA CON LOS BORDES DOBLADOS, OBTENIENDO ASI EL EVITAR LOS "CORTES EN LAS MANOS Y ESPALDAS", QUE TANTO RECHAZAN LOS OBREROS DE LOS PUERTOS.

EN LA CINTA PUEDE LLEVAR LAS INSCRIPCIONES QUE EL EXPORTADOR DESEE SIN AUMENTO DE PRECIO.

No necesita precintos  
 ECONOMIZANDOSE ASI DINERO Y TIEMPO.  
 Su funcionamiento es de fácil manejo a la vez que rapidísimo.

**La máquina es absolutamente gratis.**

**Ojo** Para informes dirigirse a Alfonso XIII, número 74, bajos, o por escrito: Apartado núm. 124-TENERIFE

**Exposición y Almacenes**

**Enrique Siemens**

CALLE DE PUERTA GANSECO (antes Consolación), NUMEROS 55-57, TELEFONO, NUM. 753. — STA. CRUZ DE TENERIFE

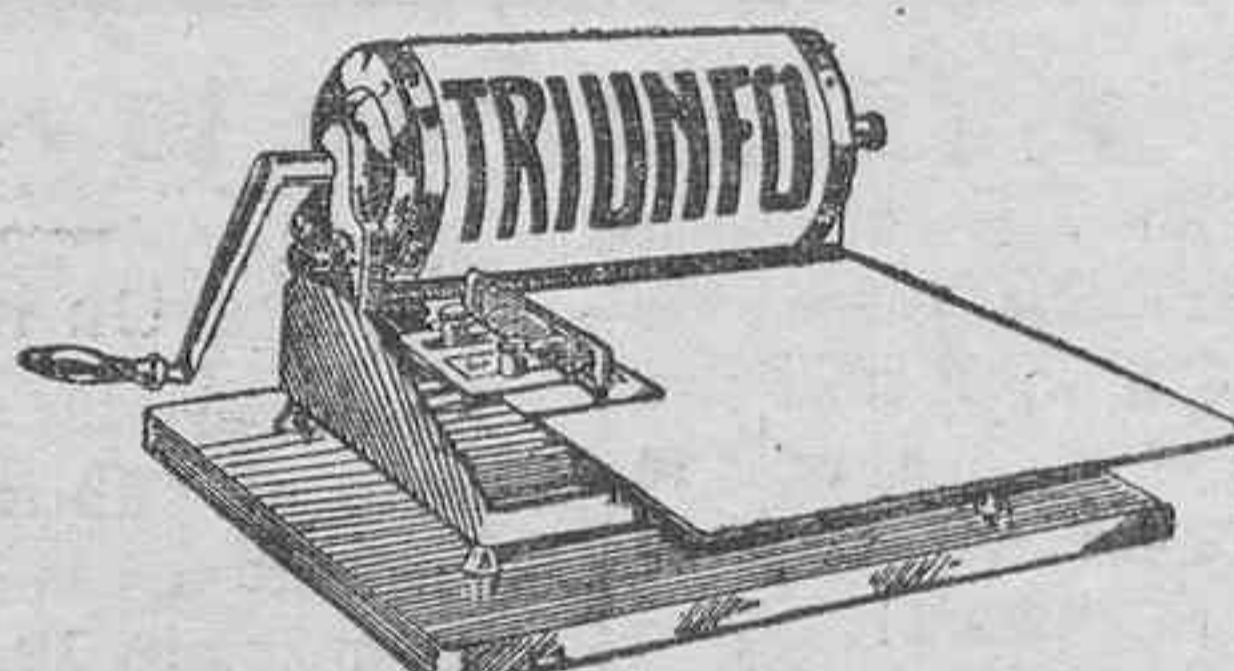
SIEMPRE EXISTENCIAS para entrega inmediata en condiciones ventajosas  
**MOTORES** industriales y marinos. Diesel original "OTTO-DEUTZ", De gasolina o petróleo de 1 3/4 a 8 caballos. Eléctricos para corriente trifásica y continua. Grupos para alumbrado eléctrico y riego.  
**PERFORADORAS** de la marca más afamada y económica F. M. A. Manguera para aire comprimido. Taladros y martillos.  
**BOMBAS** centrifugas "AMAG" para elevaciones de agua de pozos, galerías, estanques y para cualquier rendimiento.  
**MOLINOS** de construcción perfecta para harina y gofio.  
**MAQUINAS** para talleres mecánicos, carpinterías y otros usos.  
**ACCESORIOS** industriales como son taladros, brocas, hojas de sierra para metales, cintas de sierra sin fin, tornos de mesa, empaquetadoras, amento, metal anticorrosivo, ejes, cojinetes y correas de transmisión, uniones para correas, poleas de todas dimensiones, pasta de adhesión para correas, goma para correas, limas, piedras de esmeril, desperdicios de algodón.  
**COJINETES DE BOLAS** (Véase la exposición).  
**MAQUINAS CALCULADORAS** "WALTHEER".  
**ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES** A precios incomparables.  
**MAQUINAS DE ESCRIBIR** "Ideal" y "Erika".  
**MOTOCICLETAS** D. K. W. "Lujo" la marca más comprada del mundo.  
 SE FACILITAN ESTUDIOS, PRESUPUESTOS Y CATALOGOS GRATUITAMENTE DE TODA CLASE DE MAQUINAS E INSTALACIONES COMPLETAS

**Enrique Siemens**  
 Calle de Puerta Ganséco, 55-57 (antes Consolación) — Santa Cruz de Tenerife — Teléfono 753

**Pida Vd. "Damm"**  
**Cerveza**  
 — LA MEJOR —

**Florida Restaurant**  
 Ha quedado abierto al público el FLORIDA RESTAURANT, en la calle de EDUARDO COBIAN, número 35. Comida excelente y precios módicos.  
 COMIDA A TODAS HORAS  
 Comedores generales y reservados.

**Multicopistas**



ESPAÑOLAS MARCA «TRIUNFO»  
 FRANCESAS MARCA «SECAN»  
 De venta: almacén de don Alberto Camacho.—Doctor Comenge, número 11, donde se facilitarán toda clase de detalles.

**"La Favorita"**

Eábrica de Tabacos y Cigarrillos de Eufemiano Fuentes Las Palmas Tenerife

Habiendo hecho esta fábrica un contrato de propaganda con la casa CALLES CHICO, de Madrid, para ampliaciones fotográficas a sus clientes, ya han empezado a salir los cupones en las distintas cajetillas de cigarrillos.  
 Pero se debe advertir que por un error se consigna que las ampliaciones en negro y creyón valen tres pesetas siendo así que las hojas en este color son absolutamente gratis. Los precios en color y óleo son los que se consignan en los cupones.  
 También se debe aclarar que por un error, en los cupones se indica que los clientes pueden o no adquirir las barras, siendo así que a su adquisición es obligatoria a los precios sin competencia que se indican en el muestrario que está a disposición de los clientes en la Sucursal de la Fábrica en esta plaza, Alfonso XIII, número 11, donde también se hallan expuestos varios cuadros con estas ampliaciones.

**REALIZACION verdad**

La importante casa Pohoosull Khiamull

establecida en la plaza de la Constitución, número 24, REALIZA todos los artículos de sedería, porcelana, mantones de Manila, de punto y otros géneros, por finalizar el año, en obsequio a su numerosa clientela, que siempre ha elegido esta casa para hacer sus compras.

**Sólo por 15 días**

ESPECTACULOS

Teatro Guimerá

A las 5 y 30, función «vermouth», en la que tomarán parte las Hermanas Gómez y Roberto Font. El cine exhibirá la comedia de la Paramount, «Una farsa parisién».

Parque Recreativo

A las 3 y media, la película americana, «Avalancha». A las 5 y media, «La redada». A las 8 menos cuarto, «Amor eterno», creación de John Barrymore.

Cinema Victoria

A las tres y media, la película «El valle de plata» y una cómica en dos partes. A las cinco y media, la película en nueve partes, «El comparsa».



«Odeón»

ISABEL ESPINO (canaria).—Arro-rro, Malagueña.

CELIA GAMEZ.—Tengo miedo, Milagrosa Virgencita (tango plegaria), Mi caballo murió (tango), Haceme caso a mí (tango).

RAQUEL MELLER.—¡Oh, señorita!, (fox-frot), Blanca (couplet).

ENRIQUETA SERRANO.—(L a s Pantorrillas, de Soutullo y Vert). Si sales del Metro, chiquilla, Couplet de Tristán.

MARIA LUISA ANIDO (guitarra).—Cádiz (Albéniz). Granada (Albéniz).

MIGUEL LLOBET y MARIA LUISA ANIDO (guitarra).—Danza argentina (J. Aguirre). Romanza número 25, op. 62. (Mendelsh-son).

Santiago Cruz Gómez, Suc.

SAN JOSE, 27

SANTA CRUZ DE TENERIFE

pacificador» y una cómica en 2 partes. A las nueve y media, la película en nueve partes, «La mujer marcada».

Cine La Paz

A las 3 y media, «El jinete explorador». A las 5 y media, «El despertar». A las 8 menos cuarto, «Un caballero de París».

Cine Toscal

A las cuatro y media, la película «El gato salvaje», por Tom Mix. A las seis y cuarto, la película «Paraíso envenenado». A las ocho, la película «Valor», por George O'Brien.

Parque Victoria.—La Laguna

A las seis, la película «Con el amor no se juega».

A las diez menos cuarto, la película en nueve partes «El comparsa».

Teatro Leal

A las seis, la película «Reclutas bomberos». A las nueve y media, la película en siete partes, «Tres fines de fiestas».

Teatro Topham

En la matinée de hoy en el Teatro Topham, se exhibirá la película cómica «La ciudad del mal». Para la función de esta noche en el mismo teatro se anuncia el estreno de la comedia «¡Qué noche!»

De Tacoronte

Enfermos

Se encuentra enferma en esta ciudad una pequeña hija de nuestro estimado amigo, don Jerónimo Pérez y Pérez.

—Ha mejorado de su indisposición la apreciable señorita Aurora Gutiérrez Dorta.

Viajes

En unión de su señora esposa e hijo ha regresado de Santa Cruz, donde pasaba una corta temporada, nuestro amigo don Juan Girbau.

—Ha regresado de Barcelona don Alejandro Rodríguez Guanche.

Luchas

A las tres de la tarde de hoy se verificará una luchada entre los partidos de La Esperanza, Valle Guerra y Cruz Chica, reforzados con luchadores de Tegueste, contra Tacoronte, reforzado con Pedro Rodríguez (Pollo de las Canteras).—Corresponsal.

INFORMACIONES LOCALES

VIDA MUNICIPAL

Daños en un monte

El guarda forestal del distrito de Anaga ha denunciado a la Alcaldía que el vecino de Taganana, Esteban Gallardo, causó días pasados algunos daños en el monte conocido por «Roque Pelado».

Asignación de rentas

El jefe del Catastro ha remitido a la Alcaldía para su exposición al público en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento, y notificación a los interesados, exposición referente a las rentas asignadas a fincas enclavadas en las calles de Enrique Wolfson y Salamanca Chica.

Solicitud

Don Fernando Arnay ha presentado instancia solicitando se le nombre interinamente jefe del Parque de Desinfección.

Las tarifas de los taxímetros

Suscrito por varios dueños de taxímetros, se ha presentado en este Ayuntamiento un escrito, en el que piden se deniegue la instancia presentada por un industrial pidiendo se rebaje la tarifa que rige actualmente para los taxis.

Informes de Sanidad

El Inspector municipal de Sanidad ha informado a la Alcaldía del resultado de su visita de inspección a la casa número 2 de la plaza de la iglesia, y propone se ordene la sustitución inmediata de los pisos que actualmente son de madera por otros de mosaico, baldosín o cemento.

Instalación

A don Eugenio Machado se le ha trasladado informe del veterinario, referente a la instalación de una máquina debatoradora en la lechería que posee en la calle de Imeldo Serís.

Ejecución de obras

A don Tomás Quintero, don Heliodoro Rodríguez López, don Roque Montesdeoca y don Francisco Gronados, se les ha trasladado decreto de la Alcaldía referente a las obras de reformas y saneamiento que han de ejecutar en casas de su propiedad.

Suspensión de empleo

A don Santiago Armas Febles se le ha participado haberle sido impuesto

lador del jornal de un bracero de esta localidad.

Instancia de varios dueños de taxímetros relacionada con las tarifas para el servicio de taxis.

Permisos de acoples

Se han concedido los siguientes a la tubería del agua a presión: A don Juan Martín González, para una casa en la Vuelta de los Pájaros (Cuesta Vieja).

A don Juan La-Roche y Aguilar, para la casa número 25 de la calle de la República.

DE SOCIEDAD

Viajeros

Ha regresado de su viaje a Europa Mr. F. S. Bellamy, jefe de la Casa Elder Dempster, en esta capital.

—Ha regresado de Madrid la señorita Mercedes Quesada.

—Ayer regresó de su viaje al Extranjero y la Península, Mr. René Piat.

—Han llegado de San Sebastián de la Gomera don Francisco Ascanio, don Alonso Trujillo, don Manuel Mora, don Francisco Fagundo y don Julio Herrera.

—Ayer regresado de Cádiz, en unión de su hija, la señora doña Rosa Guilloto de Navarro.

—Ayer llegaron de Barcelona don Pedro Soler, don Juan Más, don Vicente Palacios, don José Durá, M. Paul Koch y familia y don Esteban Serra.

—Han llegado de la Península don Juan Zambrano, don José Santonja, don Sebastián Darías, don Antonio Rubio, don Enrique Rivas, don Federico de Castro, señorita Alma Valentin, don Santiago Rodríguez y familia y don Joaquín Escolano.

—Ha regresado de la Península, en unión de su señora esposa, el ingeniero don José Herráiz.

—Ayer llegaron de la Península don José Gutiérrez, don Francisco Casademunt, don Rafael Ballesteros y don Feliciano Huenga.

—Esta noche hará viaje a la isla de la Palma, el cónsul de Alemania, don Jacob Ahlers.

—Hoy hará viaje a Las Palmas con el fin de pasar una temporada en aquella ciudad, la señora doña Adriana González Magdaleno, esposa de don Jacinto Casariego.

—El próximo día 14 llegará a esta capital, a bordo del vapor «Cap Arcona», nuestro paisano don Miguel de Cámara, alto funcionario en Madrid de la Compañía Telefónica.

—Ayer hicieron viaje a Las Palmas don Rafael Suárez, don Eduardo Pérez, don Fernando Ascanio, don

Juan de la Cruz, don Ignacio del Pozo, don Joaquín Gorina, don Celestino P. Quesada, don Aurelio P. Zamora, Mr. Rosenthal, don Aurelio Ballesteros, don Alberto Trujillo, Mr. Fritz Jorge, señora e hijo, don José García y don Antonio Martín.

—También se embarcó para Madrid el joven médico don Domingo González y Luis-Ravelo.

—Ha marchado a Arrecife en unión de su señora esposa, don Luis Quintero.

—También se embarcarán hoy para la Península don Antonio Ramos, don Juan Riaño y señora, don Manuel Alvarez, don José María Trubols y señora, don Francisco Molina y don Joaquín Alonso.

Misa de Requiem

Mañana, a las ocho, se celebrará en la iglesia de la Concepción, una misa de Requiem en sufragio de la malograda señorita Carmen Mendoza Marrero.

Enfermos

En La Laguna hállase muy mejorado de su enfermedad, don Federico González Aledo.

—En Barcelona se encuentra enfermo el teniente coronel de Infantería, don Nicolás Cáceres Sánchez.

EL TIEMPO

DIA 10

Temperatura máxima: 22°. Temperatura mínima: 16°. Humedad relativa media: 71 centésimas.

Dirección dominante del viento S. Recorrido del viento durante las últimas 24 horas: 123 kilómetros.

Agua evaporada durante las últimas 24 horas: 2'6 milímetros. Precipitación acuosa: 0'0 milímetros.

Estado general del cielo: Nuboso. Estado general del mar: Rizado.

De Granadilla

Necrología

Después de rápida y penosa enfermedad ha fallecido en esta Villa, el acaudalado propietario don Francisco Cruz de Vera, persona que gozaba entre nosotros de gran aprecio, y que actualmente desempeñaba el cargo de juez municipal.

Su entierro constituyó una sentida manifestación de duelo, al que se asociaron todas las clases sociales.

Enviamos el pésame a sus familiares, y muy especialmente a su sobrino, don Antonio Cruz, distinguido amigo nuestro.—Corresponsal.

Advertisement for ARTIACH biscuits featuring a child, a monkey, and various biscuit shapes. Text includes: 'Galletas riquísimas como las mejores inglesas', 'Tienen un sabor...', and 'No es preciso comprar galletas extranjeras para comerlas de buena calidad. Las Galletas ARTIACH están fabricadas en España...'.



Comida íntima

Anoche se reunieron en fraternal banquete los médicos señores Rodríguez López (don Juan y don Corviniario), Farina, Robayna y García Ramos (don Rosendo); los practicantes, señores Hernández (don Francisco y don José), Morín y Jiménez, y los directivos de la sociedad de socorros mutuos, «La Casa de los Obreiros», señores Martín Albertos, Talavera (don Rogelio), Morales, Martín, López Fresneda, Mederos y otros varios que sentimos no recordar.

Del Realejo Alto

En la noche de hoy, y hora de las 20, se celebrará un baile de trajes en el casino «Viera y Clavijo», de este pueblo. Entre el elemento joven reina gran entusiasmo, augurándose un éxito para sus organizadores.

Información judicial

Ante la Sala de lo Civil de esta Audiencia se celebrará mañana, lunes, la vista de los autos declarativos de mayor cuantía, seguidos en el Juzgado de la Orotava, por don Octave Van Praet, contra don Tomás, don Alonso, don Enrique y doña María Asciano, sobre cobro de cantidad.

Juicio por falsificación

Mañana, lunes, se celebrará ante el Tribunal de Derecho de esta Audiencia, la vista de la causa incoada en el Juzgado de esta capital, por el delito de falsificación, contra Manuel Sánchez Suárez y José Afonso Gálvez.

PATATAS DE SEMILLA

—Si quiere usted obtener la calidad legítima irlandesa «UP-TO-DATE» (hoja ancha), pregunte por la marca «ESTRELLA».—Para informes: Maximiliano Díaz Navarro, San José, 20.



La máquina AGFA-STANDARD para Rollfilm 6x9, 6x11 y 8x14 cm con la sin rival óptica Agfa es un regalo lujoso a precio moderado

Tiro Nacional

Representación de Santa Cruz de Tenerife

Por la presente se convoca a todos los señores socios de esta Representación, a la Asamblea que se ha de celebrar el próximo lunes, día 12, a las 18 horas, en la calle de San José, número 23, a los fines que se expresan en el siguiente

- Orden del día
1.—Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.
2.—Nombramiento de la comisión para examen de cuentas del año anterior.
3.—Elección de cargos de los señores que cesen con arreglo al artículo 27 del Reglamento.
4.—Ruegos y preguntas de los señores socios.
5.—Designación de la ponencia para la redacción del programa del concurso de tiro para las próximas fiestas de mayo en esta capital.

Patatas de semilla irlandesas

UP-TO-DATE (Hoja ancha)
La última remesa de esta calidad la recibirá de mañana a pasado, o sea del 9 al 10 del actual, por el vapor «Ardeola».

José Quevedo Franchy

MEDICO
Especialista en enfermedades de la piel, sífilis y venéreo. — Ex ayudante del doctor Azúa, del Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. — Jefe clínico del Hospital de San Martín, de Las Palmas.

A las señoras

La peluquería para señoras
CASA GOMBAU
Cruz Verde, número 19, primero
tiene el honor de manifestar a su distinguida clientela y al público en general, que ya ha recibido los aparatos ultra modernos, de París, para la PERMANENTE, garantizándola para un año, hecha en una hora.

LA FLOR

El mejor cigarrillo granulado que se fuma en esta provincia.
EL UNICO elaborado con picaduras preparadas por la fábrica de General, Competidora y Henry Clay, de La Habana, como puede demostrarse documentalmente a quien lo desee.

N. P. U.

AMONTILLADO Y COÑAC

DEL PUERTO

Vapor-correo
Hoy, a las 12, saldrá con destino a Las Palmas, Cádiz y Norte de España, el vapor-correo «Plus Ultra».

El tiempo
Del Observatorio Central Meteorológico a la Comandancia de Marina: «Al sur de las Azores hallase el centro borrascoso del Atlántico oriental y la perturbación atmosférica de Italia se corre hacia el Este. En el mar del Norte, Inglaterra a Países Bajos y el Báltico se halla una zona de presiones altas. Probable por todas partes poco viento, algunas nieblas y frío. Mar tranquilo por el litoral de España.»

Entradas de ayer
VAPORES.—«Reina Victoria Eugenia», español, de Barcelona, Almería, Málaga y Cádiz, con 40 pasajeros de término, 331 de tránsito y carga general, consignado a La-Roche.
«Plus Ultra», español, de Bilbao y Cádiz, con 23 pasajeros de término, 12 de tránsito y carga general, consignado a M. Cruz.
«Viera y Clavijo», español, de Sta. Cruz de la Palma, Valverde y San Sebastián de la Gomera, con 48 pasajeros de término, 4 de tránsito y carga general, consignado a M. Cruz.
«Elcano», español, de Bilbao y escalas, en lastre, consignado a Cambreling.
«Tacoronte», español, de Tazacorte y escalas, con frutos, consignado a Fyffes.
«Gadir», español, de San Sebastián

GACETILLAS

Procedente de Marsella y Casablanca llegará el próximo martes el vapor correo «Duero», de la Línea Frutera de Pinillos, cuyo buque será despachado en la noche del miércoles, 14 del corriente, con la fruta que se presente con destino a Marsella, para cuyo puerto tomará correspondencia.

En la mañana de ayer llegaron de la Península los deportistas que integran la expedición del Club Gimnasia Esgrima, de La Plata, los cuales siguieron anoche viaje a Las Palmas.

Anoche salió de Nueva York, con rumbo a Tenerife, el paquebot «France», que realiza un crucero de turismo por Europa.

Dicho buque llegará a este puerto el próximo día 17.

PERDIDA.—Desde la Rambla de Pulido a la calle de Valentín Sanz, se ha extraviado un sobre amarillo conteniendo varias fotografías. La persona que lo entregue en esta imprenta será gratificada.

En el vapor «Infanta Beatriz» han salido para Barcelona y París la acreditada modista de sombreros, doña Vicenta Ruiz de Gregori, con su esposo, para presentar a su distinguida clientela y al público en general un variado surtido de modelos, última novedad, para la próxima temporada de verano.

SE VENDE en Santa María de Gracia una pequeña finca rústica con una casita, rodeada de árboles frutales.—Facilidades para el pago.—Razón: San Juan Bautista, 26.

Por el vapor «Dunkwa» llegaron a este puerto 150 bidones de hierro, que después de haber sido llenados por la Refinería local serán embarcados con destino a Melilla.

Muy próximamente llegará otra partida más importante de bidones vacíos, suministrados por la importante casa bruselense, señores H. Min y M. Polchet, también destinados a Melilla.

PAJAROS.—Por traslado de domicilio, se venden un cardenal, un mixto, dos remites, encarnado uno de ellos, varios canarios bien copiados hembras, jaulas y jaulones de cría.—Darán razón: calle de la X, núm. 9.

Hoy, a las diez de la mañana, llegará procedente de Aruba el buque-tanque inglés «Oleander», que trae 10.000 toneladas de aceite crudo con destino a la Refinería de Petróleos.

Dicho buque viene consignado a don Manuel Cruz.

SE ALQUILA una casa en la Rambla XI de Febrero, inmediata a la plaza de la Paz.—Informes: Dr. Comenge, número 88.

El vapor «Plus Ultra» se aprovisionará hoy de aceite crudo, suministrado por la Refinería de Petróleos.

TURNISHED ROOM.—Yo be let in the best part of Santa Cruz, with breakfast, light and bath (duche) to a gentleman or lady. Write to G. S. E. at the office of LA PRENSA, Santa Cruz.

Se ha hecho cargo accidentalmente del mando marítimo de esta provincia, el segundo comandante de Mariña, don Aurelio Arriaga Adán.

Ha fallecido en La Laguna don Santiago Delgado y Angel de la Rosa, a cuyos familiares enviamos nuestro pésame.

SE VENDE una vaca inglesa raza Jersey, recién parida.—Informes, su dueño Silverio Oedrés, en Tegueste.

Ha hecho viaje para Madrid el estimado joven don Manuel Borges Martín.

BARRIO DE LOS HOTELES.—Habitación, se alquila una amueblada para caballero o señora (extranjeros) en casa inglesa, con desayuno, luz y baño con ducha.—Dirigirse por carta a G. S. E. en LA PRENSA.

Hoy hará viaje a la Península el alférez de fragata, don José Cerviá Cabrera.

SE VENDEN cuatro cortinas grandes con encaje de malla y varios vestidos de señora. Camino del Manicomio, número 30, por la tarde.

SE VENDE una acción de «La Leja» (Agrícola de Arafo).—Informes: José B. Arvelo, Arafo.

TRABAJOS comerciales y de todas clases, esmerados y a precios sin competencia, se hacen en la Imprenta Margarit, Puerto Escondido, junto al Parque Recreativo.

RELOJES, collares, pulseras, anillos, cruces en oro 18 kilates, e infinidad de artículos propios para regalos de Año Nuevo y Reyes. En carteras para señoras y caballeros, con iniciales, gran surtido.—«La Estrella», platería y relojería. Clavel, 14.

LA CASA CLAVEVRIE ofrece una especial selección y el más extenso surtido en joyería, relojería, artículos de plata de ley y objetos para regalos, con la mayor garantía y precios fijos y reducidos en su nueva y moderna instalación, y en su mismo edificio de la plaza de la Constitución, número 4.

VENDO viveros de hermosos ejemplares de naranjos, cultivados en la zona de la «Higuera Canaria». La fruta que producen dichos naranjos puede verse en el cuarto número 7 del Mercado, despacho de Manuel Cabrera Rufo.—Garantía absoluta.

LUCIANO PADRON RODRIGUEZ se hace cargo de administraciones de fincas rústicas y urbanas, lo mismo que del cobro de pensiones de las Clases Pasivas, dando las garantías que se precisen a gusto de los interesados. Actividad y economía.—Informarán, en la calle del Dr. Allart, número 22, (antes Sol), de 8 a 10 de la mañana.—Teléfono 270.

PINTORES DE AUTOMOVILES.—Ya se recibió en la ferretería de A. Acevedo, la magnífica pintura para autos, de lujo «BRUSETOS». Pruebe usted esta pintura que le recomiendo, y es seguro que no gastará otra en lo sucesivo. Secan a las cuatro horas de usarlas. Precios muy baratos, dada su alta calidad.

SE VENDE una acción de «La Leja» (Agrícola de Arafo).—Informes: José B. Arvelo, Arafo.

TRABAJOS comerciales y de todas clases, esmerados y a precios sin competencia, se hacen en la Imprenta Margarit, Puerto Escondido, junto al Parque Recreativo.

RELOJES, collares, pulseras, anillos, cruces en oro 18 kilates, e infinidad de artículos propios para regalos de Año Nuevo y Reyes. En carteras para señoras y caballeros, con iniciales, gran surtido.—«La Estrella», platería y relojería. Clavel, 14.

LA CASA CLAVEVRIE ofrece una especial selección y el más extenso surtido en joyería, relojería, artículos de plata de ley y objetos para regalos, con la mayor garantía y precios fijos y reducidos en su nueva y moderna instalación, y en su mismo edificio de la plaza de la Constitución, número 4.

VENDO viveros de hermosos ejemplares de naranjos, cultivados en la zona de la «Higuera Canaria». La fruta que producen dichos naranjos puede verse en el cuarto número 7 del Mercado, despacho de Manuel Cabrera Rufo.—Garantía absoluta.

LUCIANO PADRON RODRIGUEZ se hace cargo de administraciones de fincas rústicas y urbanas, lo mismo que del cobro de pensiones de las Clases Pasivas, dando las garantías que se precisen a gusto de los interesados. Actividad y economía.—Informarán, en la calle del Dr. Allart, número 22, (antes Sol), de 8 a 10 de la mañana.—Teléfono 270.

PINTORES DE AUTOMOVILES.—Ya se recibió en la ferretería de A. Acevedo, la magnífica pintura para autos, de lujo «BRUSETOS». Pruebe usted esta pintura que le recomiendo, y es seguro que no gastará otra en lo sucesivo. Secan a las cuatro horas de usarlas. Precios muy baratos, dada su alta calidad.

Cerveza «Damm»

Primera marca española

Espectáculos R. Baudet - Teléfono 341

TEATRO GUILMERA.—A las cinco y media.—La comedia Paramount UNA FARSA PARISIEN por ADOLPHE MENJOU.

Presentación de las bellísimas artistas HERMANAS GOMEZ y del AS de las variedades ROBERTO FONT. A las nueve y media.—Estrreno de la superproducción Paramount MARQUES EN COMANDITA por ADOLPHE MENJOU.

Estrreno de la revista Paramount número 74. Desde las dos de la tarde se despachan localidades en la taquilla del teatro, antes teléfono 341.

PARQUE RECREATIVO.—A las tres y media.—La película americana AVALANCHA A las cinco y media.—La colosal película titulada LA REDADA por GEORGE BANCROFT.

A las ocho menos cuarto.—La superproducción titulada AMOR ETERNO por JOHN BARRYMORE.

A las nueve y media.—Los populares cómicos WALLACE BEERY y RAYMOND HATTON en su creación titulada RECLUTAS BOMBEROS Presentación de las bellísimas artistas HERMANAS GOMEZ y del popular ROBERTO FONT.

Para encargos de localidades en la contaduría de este local. CINE LA PAZ.—A las tres y media.—La película americana EL JINETE EXPLORADOR A las cinco y media.—WILMA BANKY en su producción EL DESPERTAR A las ocho menos cuarto.—La película titulada UN CABALLERO DE PARIS A las nueve y media.—Por última vez, EL DESPERTAR

CINEMA VICTORIA

Domingo, 11 de enero.—A las 3'30 de la tarde.—La cinta cómica en dos partes QUIEN QUIERE UN HUERFANO y la película americana EL VALLE DE PLATA A las 5'30.—La producción Metro en nueve partes EL COMPARSA A las 7'30 y 7'45.—La chistosa comedia DRAMA DIVERTIDO y la película especial americana en cinco partes EL PACIFICADOR por el notable y genial actor CHARLES JONES.

A las 9'30 y 9'45.—La superproducción en nueve partes LA MUJER MARGADA por LILIAN GISH, LARS HARSON y KARL DANE.

NOTA.—Para encargos de localidades, en Contaduría del Cinema Victoria.—Teléfono SEIS-DOS-UNO.

CINE TOSCAL

Hoy, domingo.—A las 4'45. EL GATO SALVAJE, por TOM MIX. A las 6'15.—PARAISO ENVENENADO. A las ocho.—VALOR, por GEORGE O'BRIEN. A las diez.—HERMANO SLIM, por los eternos rivales KARL DANE y GEORGE K'ARTHUR.

Advertisement for '101' cigars with text: 'Todas las marcas se inclinan ante la justicia de un triunfo consagratorio' and 'FUME UNO Y PEDIRA OTRO'.

Opiniones de personalidades

Ante el momento político

Don Jacinto Benavente

"Muy bien el retorno a la vida constitucional; pero temo que el Parlamento se entregue al politiquero; lo que menos necesita España. ¡Qué tiempo precioso va a perderse si Dios no pone cordura en nuestros parlamentarios!"

Don Daniel López, director del "Diario Universal"

"Soy de los que sinceramente creen que, de no ocurrir algo extraordinario, desde luego habrá elecciones, siendo para mí el mayor error cometido por el Gobierno el no haberlas convocadas antes, porque éste sería el único medio de llevar a todos el convencimiento de que se iba rápidamente hacia la normalidad."

Muy diferente, además, sería la situación del Gobierno ante unas Cortes convocadas rápidamente, sin que se le pudiera tachar de remiso en reunir las, de la que necesariamente habrá de tener ante la representación nacional, más de un año después de haberse encargado del Poder sin otra misión que la de restablecer la normalidad. De todos modos, siempre se ha de acabar con la necesidad imprescindible de que haya Cortes, y esto es lo que permite suponer que no habrá ya nuevos aplazamientos ni dilaciones y que el Parlamento se reunirá en el plazo anunciado, si, como antes digo, no se produce algo imprevisto que lo impida."

Don Juan Sarradell, director de "Informaciones"

"Las declaraciones del Presidente recogen con bastante exactitud la naturaleza y carácter del último movimiento revolucionario. La participación ácrata constituía la fuerza dominante y arrolladora del mismo, y ante ella se habrían estrellado los propósitos puros, pero equivocados, de sus organizadores dirigentes."

Más interesante en estos momentos me parece el examen del problema electoral. Hablar de elecciones equivale a pensar en el porvenir de nuestra Patria, en su ordenación jurídica indispensable para cerrar el ciclo de estos años bien llamados indignos."

Parlamento, ante todo y por encima de todo. Lo pide el decoro del pueblo, sus intereses, la propia Corona. Ante esta idea todos los sacrificios me parecen pocos, y a ella debemos subordinar nuestras diferencias ideológicas. Que las elecciones sean presididas

por éste u otro Gobierno es un problema completamente secundario ante el magno de su realización.

La indispensable y urgente convocatoria de Cortes, la necesidad de soluciones jurídicas a todos los problemas políticos y económicos actuales, la revisión general de todas las disposiciones lesivas al Estado dictadas últimamente y la natural exigencia de responsabilidades con mucha justicia y sin pasión, son las ideas capitales del periódico que dirijo y a las que adscribo mi actuación."

El conde de Romanones

"Soy partidario, como el que más de la constitución inmediata de un Parlamento. Creo que no se puede demorar ni un momento la convocatoria de unas Cortes. Pero así, no. Es preciso buscar un derivativo a las pasiones y a las luchas enconadistas de hoy. Considero, por tanto, que sólo unas elecciones "nacionales", hechas con el máximo de patriotismo, pueden restablecer la situación. Y yo he perdido la razón, o juzgo absolutamente imposible ya aquel coloquio parlamentario anterior al año 28."

Don Joaquín Sánchez de Toca

"Yo creo que no hay más remedio para la presente situación que una normalidad jurídica, en un plazo brevísimo. Creo también que el general Berenguer es indispensable para conseguirla, y que su salida del Gobierno significaría tanto como convertir la ya confusa etapa que atravesamos en un verdadero caos."

Si analizamos las interesantísimas declaraciones que el general Berenguer ha lanzado en "A B C", vemos que se equivoca al suponer una organización fuerte en los anarquistas y sindicalistas. La intervención de estos elementos en los sucesos semeja una tempestad, que se desvanece en seguida. Apreciamos en esas manifestaciones un claro sentido de la realidad al enjuiciar sobre la propuesta de los "constituyentes". ¿Por qué Cortes Constituyentes? Son absolutamente innecesarias, porque cualquier clase de Parlamento, si es legítimo, ya es constituyente, pues puede reformar, variar y crear en uso de su plena soberanía. Si prosperara la propuesta de los "constituyentes", se aumentaría también la algarabía actual."

En fin, como no hay otro camino, entiendo que el Gobierno debe persistir en su programa hasta terminarlo, y que es un deber de conciencia en todos los buenos españoles no crear dificultades al buen propósito de devolver al pueblo su soberanía."

EMPRESAS DE AGUAS

COMUNIDAD «CANUTO»

Por la presente se convoca a Junta general a todos los partícipes de esta Comunidad, para el día 15 del corriente, y hora de las tres de su tarde, en los altos del Ayuntamiento de esta ciudad, y dado caso que en ese día no se pudiera celebrar la Junta por falta de número, se celebrará el día 18 del actual, a la misma hora y sitio, con el fin de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.—Presentación de cuentas.
2.—Elección de nueva Junta de Gobierno.
3.—Manifestaciones de los señores partícipes.

Ciudad de Icod, 10 de enero de 1931.—El presidente accidental, Antonio García Expósito

COMUNIDAD «LOS LAURELES»

Se convoca a Junta general para el día 18 del actual y hora de las dos de su tarde en los altos del Ayuntamiento de esta ciudad, con el fin de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.—Manifestaciones de la Presidencia.
2.—Presentación de cuentas para su aprobación o censura.
3.—Elección de nueva Junta de Gobierno.
4.—Manifestaciones de los señores partícipes.

Se advierte a los partícipes que según dispone el Reglamento de la Comunidad, la Junta es de única convocatoria.

Ciudad de Icod, 10 de enero de 1931.—El secretario, Ricardo Gómez Ponca.—Visto Bueno, el presidente, Juan Martín y Martín

«CHAMOCO»

Sociedad constituida para explotación de aguas

Por el presente anuncio se abre un concurso de destajistas para la perforación de cien metros de avance de la galería de esta sociedad, enclavada en la barranquera de «Chamoco», en el monte de esta localidad, cuyo pliego de condiciones se puede examinar todos los días, de las 12 a las 14 horas, en las oficinas de la Secretaría, calle de San Pedro Arriba, número 10, verificándose la subasta, o dejándose desierta, a juicio del consejo, el día 26 del próximo mes, de las 12 a las 13, en el local arriba mencionado.

Villa de Güimar, 30 de diciembre de 1930.—El presidente, Gumersindo García.

Comunidad de exploración y aprovechamiento de aguas TACORONTE

Por medio de la presente se convoca a los señores partícipes de esta Comunidad, para el día 15 del corriente y hora de las nueve (mañana) en el edificio ex-convento de San Agustín, de esta ciudad, al objeto de celebrar sesión ordinaria. De no concurrir número suficiente de comueros para tomar

acuerdos, se celebrará de segunda convocatoria, con el que haya, a las diez del mismo día.

ORDEN DEL DIA

- 1.—Elección de nueva Junta Directiva de la Comunidad.
2.—Dar cuenta del estado económico de la misma y de las obras y gestiones realizadas hasta el día.
3.—Designar la Comisión que ha de entender en el estudio del proyecto de elevación y canalización de las aguas alumbradas y que se alumbren para proponerlo luego a la Junta general que a tal fin se convoque conforne al reglamento.
4.—Entregar los títulos y reglamento impreso, a los señores partícipes.
5.—De otras manifestaciones de los comueros relacionadas con el interés de esta Comunidad.

Tacoronte, 4 de enero de 1931.—El secretario, José Galán.—Visto Bueno, el presidente, A. Fariña

COMUNIDAD «EL DURAZNO»

Por acuerdo de la Junta general de esta Comunidad, en reunión verificada con fecha 21 del presente, se saca a subasta la perforación de trescientos metros de la galería de la misma, enclavada en los altos de la Villa de Arico, por sistema mecánico, sien-

do de cuenta del destajista la colocación de las máquinas, cuyo pliego de condiciones se halla a disposición de quien lo desee examinar en la Secretaría de dicha Comunidad, calle de San Pedro Arriba, 10, todos los días de las 12 a las 14 horas. La reunión para conocer ofertas se celebrará el día 18 del próximo mes de enero a las 15 horas.

Villa de Güimar, 30 de diciembre de 1930. El presidente, A. Avila

COMUNIDAD «LA PIEDRA CUMPLIDA».—Arafo.

Por medio de la presente, se pone en conocimiento de todos los partícipes que componen esta Comunidad, que el día 11 del corriente a las diez de la mañana, se celebrará junta general ordinaria, de primera convocatoria, en el local de costumbre.

ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta anterior para aprobarla si procediere.
2.—Informe de los trabajos realizados durante el año, y de los que se tiene en proyecto.
3.—Presentación de cuentas por el señor tesorero.
4.—Nombrar una comisión para que las revise.
5.—Nombramiento del Consejo de Administración para el año actual.

NOTA: Se hará presente, que si a la hora indicada para la primera convo-

ocatoria, no asistiera número suficiente se celebrará de segunda, a las tres de la tarde, con el número que asistieran.

Arafo, 5 de enero de 1931.—El Secretario, Ricardo Rodríguez Curbeo. El Presidente, Eusebio Hernández.

COMUNIDAD DE REGANYES «ARAINGO».—Arafo. Tenerife

Por la presente se convoca a los señores partícipes de esta Comunidad a junta general extraordinaria, que tendrá lugar el día 15 del actual, a las 9 de la mañana, en la casa-habitación del señor tesorero, don Luis Marrero Romero, en la calle de la Cruz, número 2, de esta localidad, para tratar de la siguiente

ORDEN DEL DIA

Dar cuenta del dictamen emitido por la comisión nombrada al efecto, sobre la cesión de derechos a la Comunidad que ha de constituirse para la explotación de aguas en el barranco de «Araingo».

Arafo, 7 de enero de 1931.—El secretario, José Pestaño. El presidente, Jerónimo Morje.

NOTA.—Si a la hora señalada no concurrese número suficiente de partícipes para celebrar la sesión, se celebrará ésta de segunda convocatoria a las 14 horas (2 de la tarde), del mismo día, en cuyo acto se tomarán los acuerdos con cualquier número de accionistas que asistan.

Sindicato Alemán de Tubos de Acero

Fabrica:

TUBOS DE ENCHUFE NORMAL Y ESPECIAL. TUBOS CON BRIDAS DE CUALQUIER TIPO. TUBOS CON ROSCA Y ANILLAS. TUBERIA NEGRA, GALVANIZADA O PINTADA CON MINIO, TUBERIA ASFALTADA Y ENYUTADA.

Garantiza:

TUBERIA DE ALTA CALIDAD, LAMINADA DEL MEJOR ACERO SIEMENS-MARTIN, PARA CUALQUIER USO, Y RESISTENTE A LAS MAS ELEVADAS PRESIONES.

Ejerce:

LA VENTA DE LA AFAMADA Tubería Mannesmann SIN SOLDADURA, PATENTADA

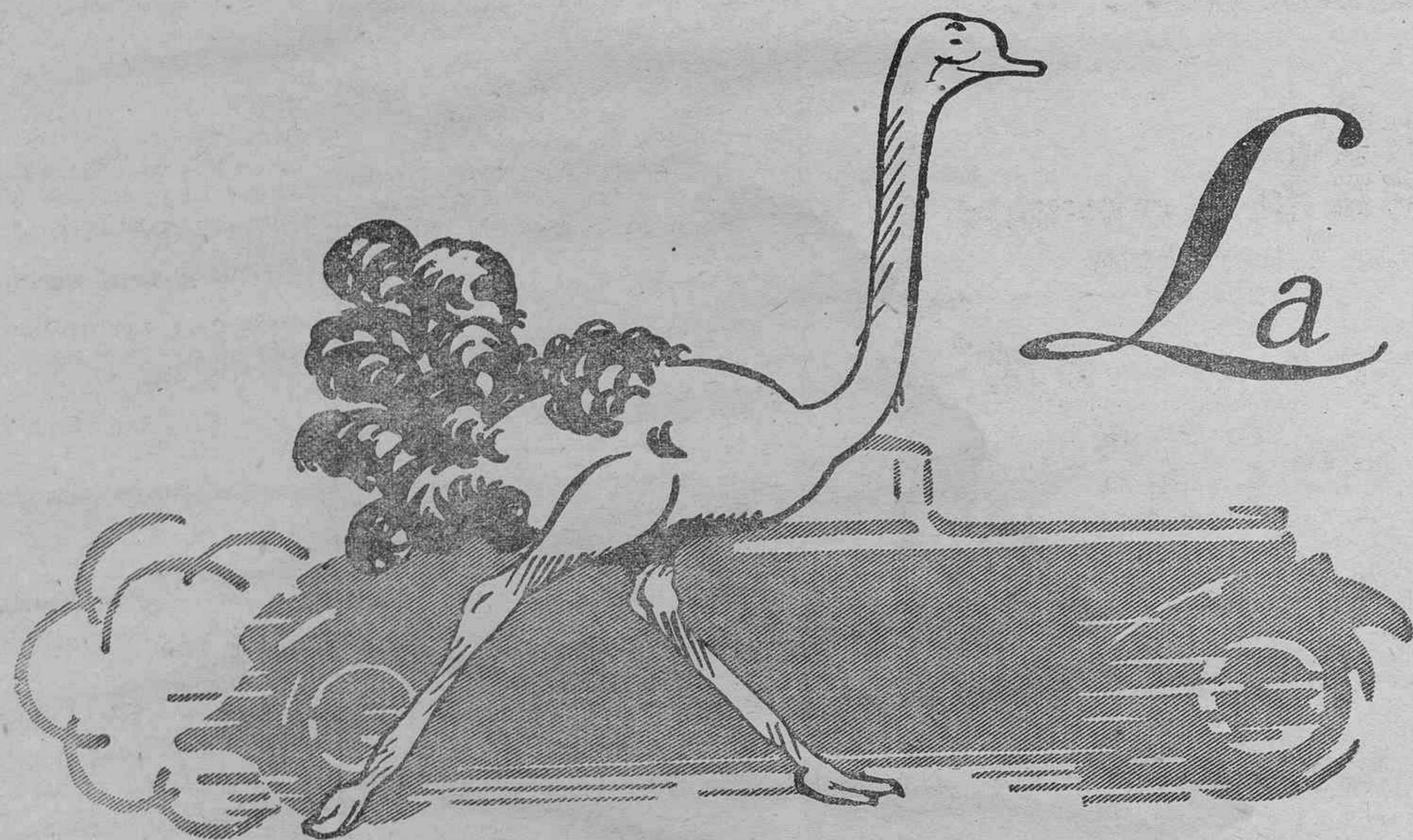
Facilita:

ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO ALGUNO PARA LOS SEÑORES INTERESADOS.

Delegado de Ventas:

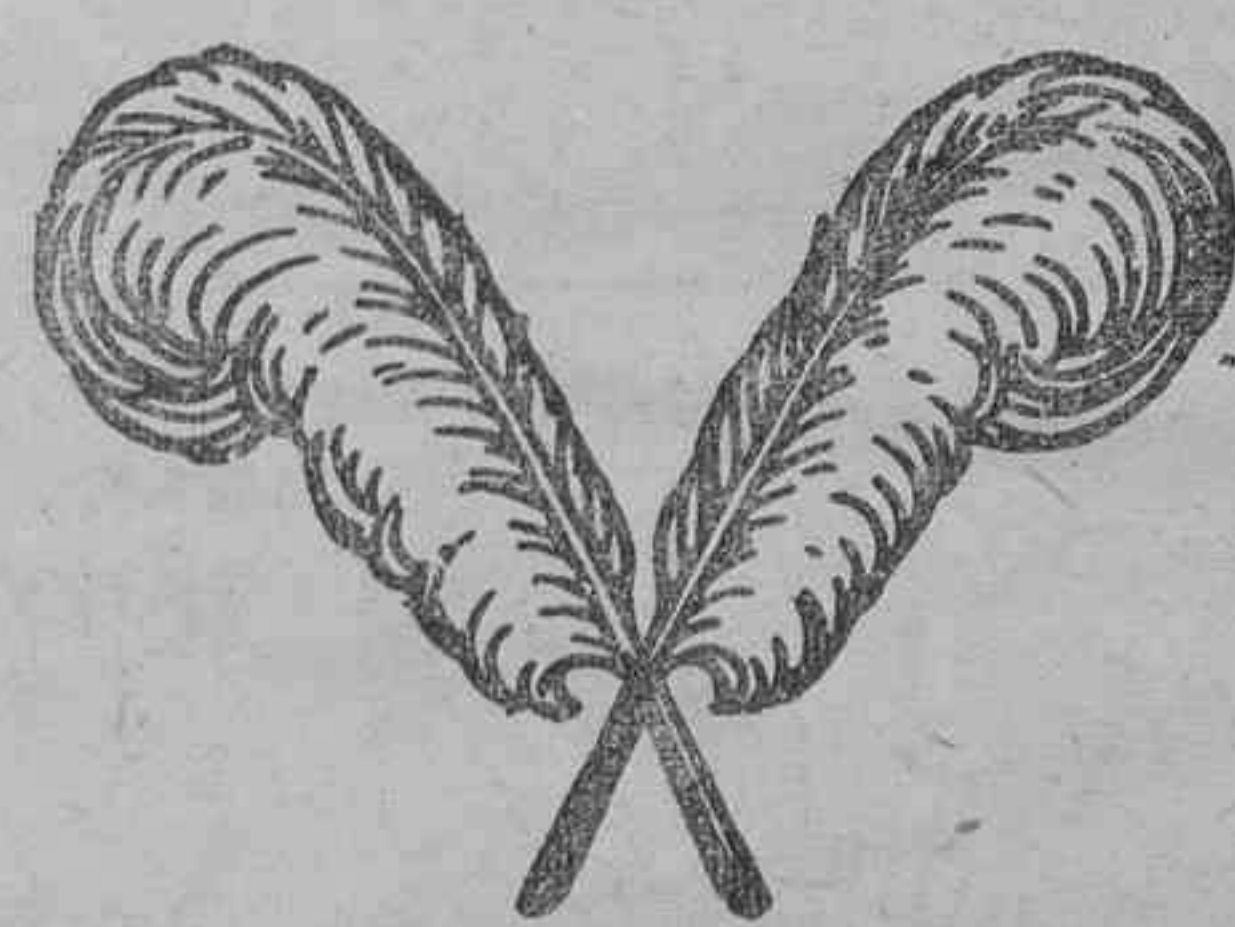
CRISTOBAL BEAUTELL

Departamento de Materiales de Construcción



La veloz Avestruz es famosa por sus Plumaz,

La Gasolina Plume es famosa por la velocidad que comunica a los autos.



PLUME



La gasolina que la experiencia recomienda



DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

## FONOGRAFOS

Polydor Electrix

52 Modelos diferentes con diafragma «Electrix» y máquinas silenciosas sin fia.

## Maletas

Ptas. 50 a Ptas. 300

## Discos Eléctricos Polydor

(MARCA REGISTRADA)

### Polyfar III Eléctrico

con alta-voz y amplificador con cinco lámparas. Se pueden acoplar Radio y alta-vozes suplementarios

**Pesetas 1.600**

Reconocido el mejor aparato eléctrico

### Fonógrafos para niños Y PEQUEROS DISCOS

### Diafragmas Electrix

Adaptable a cualquier aparato

AGUJAS—CUERDAS—MOTORES BOCINAS—BRAZOS ACUSTICOS y todos los repuestos para fonógrafos. CUERDAS desde pesetas cinco. Ventas al contado y a plazos

Concesionario exclusivo para esta Archipiélago:

DEPOSITO ALEMAN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

### Se acabó lo imposible

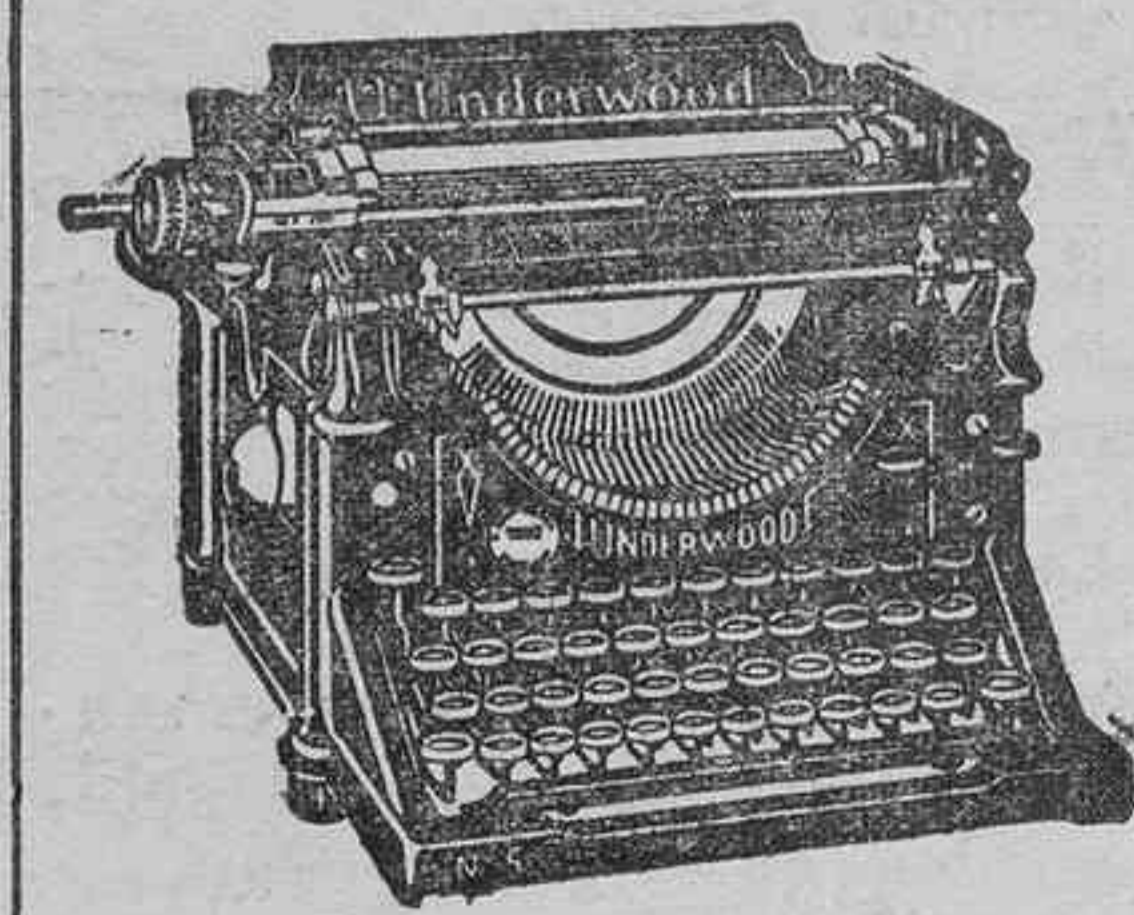
Con rapidez y perfección se hacen la clase de reparaciones en máquinas de escribir y de coser de todos sistemas: aparatos fotográficos, gramófonos y fonógrafos, herramientas de cirugía, instrumentos científicos, máquinas, fechadoras y numeradoras, armas de fuego de todas clases, aparatos de gasolina y petróleo, como cocinas, lámparas, planchales, etc., etc., y en general se componen toda clase de aparatos mecánicos, objetos de fantasía, por extraños y complicados que estos sean.

Dirigirse al mecánico enciclopédico LUIS DE PUGA en la Rambla de Pulido, número 56 (frente al chorro).

## Fábrica de Cristales biselados para espejos

### F. FUENTES

Se hacen toda clase de trabajos en cristalería plana. — Biselado y perforado de cristales para todos usos. — Se replantean espejos deteriorados, quedando completamente nuevos. — Se garantizan los trabajos. Talleres y oficinas: San Antonio, 4.—TELEFONO 905.

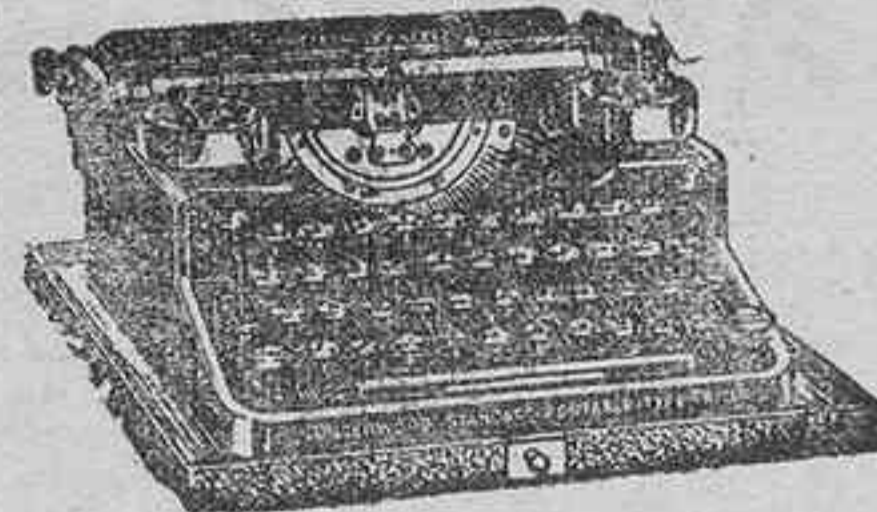


## Una máquina para toda la vida

3.000.000 DE MAQUINAS EN USO

Comprar una «UNDERWOOD» es ir sobre lo seguro.

Distribuidor: AMERICO L. MENDEZ, calle Alfonso XIII, 49.



## Compañía de Vapores Correos Interinsulares Canarios

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

VAPORES DE SERVICIO		
«Viera y Clavijo»	1.485 toneladas	«Gomera Hierro» 800 toneladas
«León y Castilla»	1.485 toneladas	«Puertaventura» 800 toneladas
«La Palma»	1.485 toneladas	«Lanzarote» 800 toneladas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife

Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto de Cabras y Arrecife: Los Sábados, a las 24, y los Miércoles, a las 11.

Para Santa Cruz de la Palma, San Sebastián de la Gomera y Hierro: Los Miércoles y Domingos.

Para Abona, Médano, Abrigos, Cristianos, Adeje, Guía, San Sebastián de la Gomera, Hermigua, Agulo, Vallehermoso y Vallegranrey: Todos los Miércoles, a las 3 de la mañana.

Para Puerto de la Cruz, Icod, Garañich, Santa Cruz de la Palma, Sauced, Tazacorte: Los Sábados de cada dos semanas.

Para Sardinia, Las Nieves, San Nicolás, Mogan, Arguineguin, Maspalomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tiñosa, Arrecife y Arrieta: Los Jueves de cada dos semanas, a las 24.

Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y La Agüera: Los Jueves de cada dos semanas a las 24.

Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife: Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sábados y Domingos, a las 24, y también los Miércoles, a las 11.

Salidas de Las Palmas: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Sábados y Domingos, a las 24 horas, y también los Miércoles a las 11 de la mañana.

Oficinas: MANUEL CRUZ — San José, número 10

# VIDA MARITIMA

## Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen

con trasbordo para Copenhagen, Stockholm, Oslo, etc.

SALIDAS DEL MES DE ENERO DE 1931

Día 2.—Vapor OROTAVA.	Norddeutscher Lloyd
Día 9.—Vapor BILBAO.	Compañía Oldenburguesa
Día 16.—Vapor AMSEL	Norddeutscher Lloyd
Día 23.—Vapor TENERIFE	Compañía Oldenburguesa
Día 30.—Vapor OROTAVA	Norddeutscher Lloyd

AGENTE Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

JACOB AHLERS Marina, 31.—Teléfono núm. 1.100.

AGENTE Norddeutscher Lloyd Servicio frutero

MANUEL CRUZ San José, 10.—Teléfono núm. 1.100.

## SERVICIO FRUTERO DE LA «LINEA PINILLOS»

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

### Canarias-Marsella-Génova-Casablanca

SALIDAS DEL MES DE ENERO DE 1931

Miércoles, 7.—Motor-correo ELL	Para Marsella, Niza y Génova.
Miércoles, 14.—Vapor-correo DUERO	Para Marsella.
Miércoles, 21.—Motor-correo EBBO	Para Marsella, Niza y Génova.
Miércoles, 28.—Vapor-correo Francoll	Para Marsella.

Salidas de Casablanca para Canarias, todos los sábados.

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las seis del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente) Oficinas: Marina, 23.

## Fred. Olsen Line

LINEA DE VAPORES FRUTEROS

SALIDAS DEL MES DE ENERO DE 1931

PARA LONDRES	PARA DIEPPE
Día 7.—Vapor SAN JOSE	Día 8.—Vapor SARDINIA
Día 14.—Vapor BUENAVISTA	Día 10.—Vapor BURGOS
Día 21.—Vapor BANADEROS	Día 17.—Vapor SAN CARLOS
Día 28.—Vapor BAJAMAR	Día 24.—Vapor SARDINIA
	Día 31.—Vapor BURGOS

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 298, 351.

## Compañía Trasmediterránea

SERVICIO CORRESPONDIENTE AL MES DE ENERO DE 1931

ENTRADAS	SALIDAS
DIAS VAPORES	DIA Y HORA DESTINOS
1.—ISLA DE GRAN CANARIA	2—18—Cádiz y Barcelona.
3.—PRINCIPE ALFONSO	4—24—Las Palmas, Cádiz y Sevilla.
8.—INFANTA BEATRIZ	9—10—Cádiz y Barcelona.
10.—PLUS ULTRA.	11—12—Las Palmas, Cádiz y norte de España.
15.—ISLA DE TENERIFE	16—18—Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.
16.—PRINCIPE ALFONSO	18—12—Las Palmas, Cádiz y Sevilla.
22.—INFANTA BEATRIZ	23—10—Cádiz y Barcelona.
24.—ROMEU	25—12—Las Palmas, Cádiz y norte de España.
29.—ISLA DE GRAN CANARIA	30—18—Cádiz y Barcelona.

NOTA.—Los pasajes de ida y vuelta sólo se despacharán hasta la víspera de salida de cada buque.

Estos vapores admiten pasajeros en Primera, Segunda y Tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las doce del día de salida, y los frutos y carga que estén al costado del buque a las 3 de la tarde, para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10-12 de la mañana los despachos deberán estar presentados la víspera y la carga al costado del buque hasta las 8 de la mañana del día de salida.

Para toda clase de informes, dirigirse a su Agente: MANUEL CRUZ.—San José, número 10.

## Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias

Salidas de Casablanca para este puerto

Enero: Día 8.—Vapor BILBAO. Día 17.—Vapor TENERIFE. Día 18.—AUGUST SCHULTZE.

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS.—TENERIFE H. G. SMITH & Cía.—Casablanca.—Marina número 31.—Teléfono 1140-41 Boite Postale, 420.

## JACOB AHLERS

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de Enero de 1931

Nombre de los vapores y Compañías—Salidas	Destinos
BILBAO 9 Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei	Hamburgo y Bremen
SULTAN 18 Deutsche Ost-Afrika-Linie	Las Palmas, Freetown, Monrovia, Takoradi, Accra, Lagos, Apapa, Port Harcourt, Victoria, Santa Isabel de Fernando Póo, Duala y Tiko.
CAP ARCONA 14 Hamburg-Sudamerikanische Dampfschiffs-Gesellschaft	Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
WIGBERT 15 Hamburg-Bremer Afrika-Linie	Las Palmas, San Vicente de Cabo Verde, Praia, Banana, Boma y Matadi.
HENNER 20 Hamburg-Bremer Afrika-Linie	Las Palmas, Monrovia, Sao Thomé y Mossamedes.
TENERIFE 23 Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei	Hamburgo y Bremen
ATTO 22 Hamburg-Bremer Afrika-Linie	Las Palmas, Freetown, Monrovia, Takoradi, Winneba, Santa Isabel y San Carlos de Fernando Póo, Kribi, Sapele y Opobo.

JACOB AHLERS OFICINAS: MARINA 31 TELEFONO NUM. 1.140

## Compañía Trasatlántica de Barcelona

(Antes A. López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife

SERVICIO DEL MES DE ENERO DE 1931

Día de salida y nombre del vapor	Destino
Día 10.—Reina Victoria Eugenia	Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Día 23.—Montevideo	Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Fernando Póo.
Día 26.—Legazpi	Las Palmas, Arrecife, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
Día 15.—Infanta Isabel de Borbón	Cádiz y Barcelona.
Día 31.—Juan Sebastián Elcano	Cádiz y Barcelona.
Día 26.—Manuel Calvo	Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y Nueva York.

Los Consignatarios: Viuda e Hijos de Juan La-Roche.—Alfonso XIII, 35.

## Alvaro Rodríguez López

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS, NORTE y SUR DE TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

«Sancho II», «Santa Ursula», «San Cristóbal» y «San Isidro»

Para informes: MARINA, 12.—Teléfonos, 278, 80 y 824.

## Andrés Rodríguez y Cía.

Servicio fijo semanal para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y Puerto de Cabras, por los moto-veleros

«Guanchinerfe» y «Herbania»

Para informes: calle Dr. Allart, número 12.—Teléfono número 190.

## Yeoward Line

Salidas de vapores durante el mes de Enero de 1931

PARA LIVERPOOL

Día 3.—Vapor ALCA
Día 10.—Vapor ARDEOLA
Día 17.—Vapor AGUILA
Día 24.—Vapor AVOCETA
Día 31.—Vapor ALONDRA

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos, y reúnen las mejores condiciones en su sollados y bodegas para el transporte de los mismos.

Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario RICHARD J. YEOWARD, sucesor de Yeoward Brothers, Marina, número 43. Teléfono número 298.

## OCEANIA

Compañía Yugoslava de Navegación

Línea mensual Adriático-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Adriático, Orán y Casablanca y llegada a Canarias: «Vila» 10 Diciebre, — 20 Diciebre, — 25 Diciebre, — 30 Diciebre.

Salida de Las Palmas para Casablanca, Orán, Trieste y Susak: «Kostrena»; «Sava»; 30 Novbre, «Vila»; 8 Enero.

Agente: B. SIROLA. Eduardo Cobián, 8.—Santa Cruz de Tenerife.

## Lloyd Real Holandés

(ROYAL HOLLAND LLOYD)

Línea de vapores de pasaje con salidas fijas del Puerto de Las Palmas

— VAPORES DE PASAJE —

Diciembre, 2.—GELRIA	Lisboa, Vigo, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.
Diciembre, 21.—ZEELANDIA	Lisboa, Leixoes, La Coruña, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.

Estos vapores admiten pasajes de emigrantes.

Para informes sobre los mismos, dirigirse a Fernando Cambreleng, en la oficina de la Compañía Carbonera de Las Palmas, Limitada.—Apartado número 106.—LAS PALMAS.

Dirección telegráfica: KRALLOYD, LAS PALMAS.